



10 juillet 2020

(20-4744)

Page: 1/2

**Conseil des aspects des droits de propriété  
intellectuelle qui touchent au commerce**

Original: anglais

**NOTIFICATION DES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS AU TITRE  
DE L'ARTICLE 63:2 DE L'ACCORD SUR LES ADPIC**

HONG KONG, CHINE: ORDONNANCE DE 2020 SUR LES MARQUES DE FABRIQUE  
OU DE COMMERCE (MODIFICATION) (ORD. N° 3 DE 2020)

|  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>Membre présentant la notification</b> | <b>HONG KONG, CHINE</b> |
|--|-------------------------|

**Précisions sur le texte juridique notifié**

|   |   |
|---|---|
| <b>Intitulé</b>                                 | Ordonnance de 2020 sur les marques de fabrique ou de commerce (Modification) (Ord. n° 3 de 2020)  |
| <b>Objet</b>                                    | Propriété intellectuelle (généralités); Marques de fabrique ou de commerce  |
| <b>Nature de la notification</b>                | <input checked="" type="checkbox"/> Principales lois ou réglementations consacrées à la propriété intellectuelle<br><input type="checkbox"/> Autres lois ou réglementations   |
| <b>Lien vers le texte juridique*</b>            | <a href="https://ip-documents.info/2020/IP/HKG/20_4103_00_e.pdf">https://ip-documents.info/2020/IP/HKG/20_4103_00_e.pdf</a>   |
| <b>Situation de la notification</b>             | <input type="checkbox"/> Première notification<br><input checked="" type="checkbox"/> Modification ou révision du texte juridique notifié<br><input type="checkbox"/> Remplacement ou consolidation du (des) texte(s) juridique(s) notifié(s)   |
| <b>Références des notifications précédentes</b> | <a href="#">IP/N/1/HKG/T/7</a> , <a href="#">IP/N/1/HKG/31</a> ; <a href="#">IP/N/1/HKG/T/6</a> , <a href="#">IP/N/1/HKG/27</a> ; <a href="#">IP/N/1/HKG/T/4/Add.5</a> ; <a href="#">IP/N/1/HKG/T/4/Add.4</a> ; <a href="#">IP/N/1/HKG/T/4/Add.3</a> ; <a href="#">IP/N/1/HKG/T/5/Add.1</a> ; <a href="#">IP/N/1/HKG/T/4/Add.2</a> ; <a href="#">IP/N/1/HKG/D/2/Add.4</a> ; <a href="#">IP/N/1/HKG/P/3/Add.5</a> , <a href="#">IP/N/1/HKG/T/4/Add.1</a> ; <a href="#">IP/N/1/HKG/T/1/Add.1</a> ; <a href="#">IP/N/1/HKG/T/5</a> ; <a href="#">IP/N/1/HKG/T/4</a> ; <a href="#">IP/N/1/HKG/T/2</a> |

**Brève description du texte juridique notifié**

1. L'Ordonnance de 2020 sur les marques de fabrique ou de commerce (Modification) modifie l'Ordonnance sur les marques de fabrique ou de commerce (Chapitre 559) afin: -

- a) d'habiliter le responsable du registre des marques du gouvernement de Hong Kong, Chine à établir des règles de procédure essentielles pour la mise en œuvre du protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques à Hong Kong, Chine;
- b) de conférer au Département des douanes et accises du gouvernement de Hong Kong, Chine le pouvoir de faire respecter les dispositions pénales de l'Ordonnance sur les marques de fabrique ou de commerce; et
- c) d'apporter diverses modifications techniques à l'Ordonnance sur les marques de fabrique ou de commerce afin d'améliorer le système de demande et d'enregistrement de marques à Hong Kong, Chine.

2. L'Ordonnance de 2020 sur les marques de fabrique ou de commerce (Modification) apporte aussi des modifications consécutives aux textes suivants: –

- a) Règles relatives aux marques de fabrique ou de commerce (Chapitre 559A), compte tenu des modifications prévues au point 1 c) ci-dessus; et
- b) Ordonnance sur les descriptions commerciales (Chapitre 362) – modification de la définition de "marque de fabrique ou de commerce" donnée dans ce texte.

|   |  |
|---|--|
| <b>Langue(s) du texte juridique notifié</b> | anglais  |
| <b>Entrée en vigueur</b>                    | 19 juin 2020; à l'exception de la section 5 et de la partie 4 du texte juridique notifié qui entreront en vigueur à la date fixée par le Secrétaire au commerce et au développement économique du gouvernement de Hong Kong, Chine |
| <b>Autre date</b>                           |  |

#### Précisions sur la notification

|  |  |
|--|--|
| <b>Date de présentation de la notification</b> | 3 juillet 2020   |
| <b>Autres renseignements</b>                   |  |
| <b>Organisme ou autorité responsable</b>       | Département de la propriété intellectuelle<br>Gouvernement de Hong Kong, Chine<br><br>Téléphone: (852) 2961 6901<br>Fax: (862) 2838 6082<br>Adresse électronique: <a href="mailto:enquiry@ipd.gov.hk">enquiry@ipd.gov.hk</a> |

\* Des liens menant vers les textes des lois et réglementations notifiées au titre de l'Accord sur les ADPIC sont fournis sous la forme communiquée par le Membre concerné; le Secrétariat de l'OMC ne valide ni ne révisé leur contenu.